

Buono a sapersi

Al vostro arrivo nel Canton Giura
Orari di apertura dei negozi e giorni festivi
Permessi di soggiorno (o di dimora)
Assicurazione di responsabilità civile
Droghe, alcool e tabacco
Animali domestici
Regole e abitudini in Svizzera

Al vostro arrivo nel Canton Giura

In questo capitolo troverete informazioni importanti in alcuni settori molto diversi dalla vita, ad esempio su: Cosa fare al vostro arrivo nel Canton Giura Orari di apertura dei negozi e giorni festivi Diversi tipi di permessi di soggiorno Assicurazione responsabilità civile Droghe, alcool e tabacco Animali domestici Regole e abitudini in Svizzera

Cosa fare al vostro arrivo nel Giura?

Presentatevi al controllo degli abitanti del vostro comune

Richiedete un permesso di soggiorno

Iscrivete i vostri figli alla scuola se hanno meno di 16 anni

Stipulate un contratto con una assicurazione malattia

Richiedete un permesso di lavoro

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/buono-a-sapersi/al-vostro-arrivo-nel-canton-giura

Orari di apertura dei negozi e giorni festivi

In Svizzera, la maggior parte dei negozi è chiusa la domenica e nei giorni festivi, eccetto quelli nelle stazioni ferroviarie e di servizio. I giorni festivi variano da un cantone all'altro.

Giorni festivi

I giorni festivi sono come una domenica. Nel Canton Giura, i giorni festivi sono i seguenti:

- 1° gennaio: Capodanno
- 2 gennaio: giorno dopo Capodanno
- Venerdì santo (venerdì prima di Pasqua)
- Lunedì di Pasqua (lunedì dopo Pasqua)
- 1° maggio: Festa del Lavoro
- Giovedì dell'Ascensione (40 giorni dopo la domenica di Pasqua)
- Lunedì di Pentecoste (50 giorni dopo la domenica di Pasqua)
- Giovedì del Corpus Domini (60 giorni dopo la domenica di Pasqua)
- 23 giugno: in ricordo del 23 giugno 1974, giorno in cui il popolo giurassiano votò per la creazione del Canton Giura (Plebiscito giurassiano).
- 1° agosto: Festa nazionale svizzera
- 15 agosto: Assunzione
- 1° novembre: Ognissanti
- 25 dicembre: Natale

Nel distretto di Porrentruy, anche il lunedì di San Martino (2° o 3° lunedì dopo il 1° novembre) è un giorno festivo.

Orari di apertura dei negozi

Sta ai cantoni regolare gli orari di apertura dei negozi.

Nel Canton Giura, i negozi sono generalmente aperti dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 18.30 e il sabato dalle 8.00 alle 17.00.

Alcuni negozi rimangono aperti fino alle 21.00 il giovedì e il venerdì.

I negozi delle stazioni ferroviarie e delle stazioni di servizio sono spesso aperti 7 giorni su 7.

Alcuni negozi di paese sono aperti anche la domenica mattina.

Orari di apertura dei servizi pubblici

I servizi cantonali sono generalmente aperti dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 11.30 e dalle 14.00 alle 16.30. Gli orari dei servizi comunali (ad es. dell'ufficio comunale) possono variare, si consiglia di verificare in anticipo.

Sportelli virtuali

Sempre più servizi cantonali e comunali sono disponibili online 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Molti servizi sono disponibili su Internet.

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/buono-a-sapersi/orari-di-apertura-dei-negozi-e-giorni-festivi

Permessi di soggiorno (o di dimora)

Il permesso di soggiorno è necessario per vivere o lavorare in Svizzera. Ne esistono di diversi tipi. Si parla anche di permesso di dimora.

Varie forme di permesso

Chiunque viva o lavori in Svizzera per un periodo superiore a 3 mesi ha bisogno di un permesso.

Le condizioni sono diverse per le persone che hanno la cittadinanza di un paese dell'Unione Europea/AELS e quelle di altri stati (al di fuori dell'Unione Europea e dell'AELS).

Il permesso viene fornito dal Servizio della popolazione (Service de la Population) del Canton Giura. Ecco una tabella che riassume le forme di permesso.

Per i richiedenti l'asilo:

Le persone che vengono in Svizzera per chiedere l'asilo hanno altri tipi di permessi.

La carta di soggiorno per stranieri

Gli stranieri che abitano in Svizzera ricevono una carta di soggiorno. Questo permesso può variare da persona a persona in base a diversi criteri (ad esempio il paese di origine).

Tutte le carte di soggiorno sono rilasciate in formato biometrico.

Per ottenere la carta di soggiorno, le persone devono andare all'Bureau des passeports (Ufficio passaporti) di Delémont e far inserire i propri dati biometrici (impronte digitali e foto).

Il furto o la perdita della carta di soggiorno devono essere immediatamente denunciati alla polizia.

Prolungare o rinnovare il permesso di soggiorno

Per rinnovare il permesso, ci sono diversi passaggi a seconda dello stato personale e della nazionalità. Riceverete un modulo da compilare e dovete inoltrarlo prima della scadenza. Il rinnovo non è automatico e ci sono delle condizioni. Ad esempio imparare il francese.

A volte il rinnovo viene rifiutato. Ad esempio in questi casi:

- la persona ha commesso un reato
- la persona riceve aiuto sociale per un lungo periodo

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/buono-a-sapersi/permessi-di-soggiorno-o-di-dimora

Assicurazione di responsabilità civile

Ogni adulto dovrebbe avere un'assicurazione di responsabilità civile. Questa assicurazione copre le spese in caso di danni accidentali a qualcuno o a qualcosa.

Responsabilità individuale

Chi ferisce qualcuno o danneggia i suoi beni senza volerlo è finanziariamente responsabile. Ad esempio, se si fa male a qualcuno praticando uno sport, i costi possono essere molto alti. Chi non ha un'assicurazione è costretto a pagare.

Assicurazione di responsabilità civile

In caso di danni, è importante avere un'assicurazione di responsabilità civile che paga gran parte dei costi. La maggior parte delle compagnie assicurative private offre questa assicurazione, valida per tutte le persone che vivono sotto lo stesso tetto. Anche se non è obbligatorio, è decisamente consigliabile avere un'assicurazione di responsabilità civile.

Cosa paga l'assicurazione?

Questa assicurazione copre i danni materiali (alle cose) e corporali (al corpo) causati ad altre persone.

Paga le spese di riparazione, quelle mediche, la perdita di salario e i risarcimenti danni. Può anche coprire i danni causati da alcuni animali domestici. Tuttavia, non paga se il danno colpisce persone che vivono sotto lo stesso tetto. I danni causati volontariamente o per colpa grave non vengono risarciti

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/buono-a-sapersi/assicurazione-di-responsabilita-civile

Droghe, alcool e tabacco

È importante rispettare le leggi su droghe, alcool e tabacco. Ecco cosa c'è da sapere:

Droghe

La legge federale sugli stupefacenti vieta il possesso, la vendita e l'uso di droghe illegali. Questo vale anche per piccole quantità.

Per lo spaccio di droga sono previste sanzioni severe.

Alcool e tabacco

La vendita di alcolici e tabacchi è limitata in base all'età. Nel Canton Giura:

- è vietata la vendita di bevande alcoliche ai minori di 16 anni
- è vietata la vendita di tabacco e superalcolici ai minori di 18 anni.

Divieto di fumare

Esistono regole severe sui luoghi in cui è vietato fumare.

Queste regole servono a proteggere la salute di tutti.

È vietato fumare in:

- spazi pubblici chiusi (ospedali, amministrazioni, scuole, musei, cinema, teatri, treni e autobus, negozi e centri commerciali)
- locali in cui lavorano più persone

Il diritto di fumare nei ristoranti dipende dalle dimensioni del locale. In molti ristoranti c'è un'apposita sala fumatori.

Per alcune persone è difficile smettere di fumare o di assumere droghe.

Queste persone hanno problemi di dipendenza (da tabacco, droghe, ecc.). Troverete informazioni su possibili aiuti e sulla prevenzione delle dipendenze, ad esempio i servizi di supporto e le organizzazioni di sostegno.

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/buono-a-sapersi/droghe-alcool-e-tabacco

Animali domestici

Se avete animali in casa, ci sono delle regole da rispettare. Alcuni animali non possono essere tenuti in appartamento. I proprietari di cani sono tenuti a pagare una tassa per ciascun cane.

Avere animali domestici

In appartamenti in affitto, i locatari possono avere piccoli animali domestici come porcellini d'India, criceti, canarini o pesci.

Tuttavia, nel contratto di locazione i proprietari possono vietare di tenere animali più grandi, come gatti o cani. Il proprietario può anche vietare animali rumorosi o pericolosi.

Prima di procurarsi un animale domestico, è necessario chiedere il permesso al proprietario dell'appartamento.

I proprietari di animali devono rispettare le leggi federali sulla protezione degli animali.

Ad esempio, per alcune specie (ad esempio i conigli) non è possibile tenere un animale solo o sono necessarie gabbie abbastanza grandi.

Alcuni animali (animali esotici) non possono entrare in Svizzera. Per altri è necessaria un'autorizzazione speciale del Service de la consommation et des affaires vétérinaires - SCAV (Servizio di tutela dei consumatori e di veterinaria).

Cani

Nel Canton Giura esistono regole speciali per i cani:

- Tutti i cani devono avere un chip elettronico sotto la pelle ed essere registrati. Il proprietario riceve un documento d'identità per il suo cane.

Attenzione, questa carta non è il passaporto per animali domestici utilizzato durante i viaggi all'estero.

- I cani devono essere registrati nel comune di domicilio. Bisogna pagare una tassa ogni anno.
- I proprietari di cani sono obbligati a raccogliere gli escrementi del loro animale.

In caso contrario, possono essere multati.

- Si consiglia di seguire corsi di addestramento per i cani.
- Per i cani di alcune razze, come i pitbull o i rottweiler, è necessaria un'autorizzazione speciale.

Il veterinario è a disposizione per fornire informazioni.

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/buono-a-sapersi/animali-domestici

Regole e abitudini in Svizzera

Ogni paese ha le proprie regole e abitudini. Anche in Svizzera ci sono alcune norme non scritte che è importante rispettare.

Le diverse culture

La Svizzera è un paese vario, con le sue diverse regioni e quattro lingue nazionali. Le mentalità cambiano da regione a regione. Un'abitudine della Svizzera romanda può essere diversa dalla Svizzera tedesca o da quella italiana. Anche le differenze tra città e campagna sono tante. Ma ci sono anche abitudini simili in tutta la Svizzera:

I saluti

In Svizzera, quando le persone si salutano, si stringono la mano e si guardano negli occhi, anche tra uomini e donne. Spesso usiamo «Bonjour» (Buongiorno) come saluto standard, ma tra amici possiamo dire «Salut» (Ciao). In campagna, in generale, le persone si salutano anche se non si conoscono.

Dire «Merci» (Grazie) e «De rien» (Di niente) è importante, anche nei negozi o nei ristoranti.

La puntualità

Puntualità significa non arrivare in ritardo.

In Svizzera, di solito, le persone sono puntuali.

Se avete più di 5 minuti di ritardo, è bene comunicarlo telefonicamente o via SMS. È importante soprattutto al lavoro.

Per le riunioni o gli appuntamenti, è meglio fissare l'orario in anticipo.

Le visite a sorpresa non sono abituali, nemmeno tra amici.

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.bonjour-jura.ch/it/buono-a-sapersi/regole-e-abitudini-in-svizzera